Document generated on 10/12/2024 5:09 a.m.

Francophonies d'Amérique

Publications récentes et thèses soutenues

Lorraine Albert

Number 8, 1998

URI: https://id.erudit.org/iderudit/1004878ar
DOI: https://doi.org/10.7202/1004878ar

See table of contents

Publisher(s)

Les Presses de l'Université d'Ottawa
Centre de recherche en civilisation canadienne-française (CRCCF)

ISSN

1183-2487 (print)
1710-1158 (digital)

Explore this journal

Cite this document

Albert, L. (1998). Publications récentes et thèses soutenues. *Francophonies d'Amérique*, (8), 247–260. https://doi.org/10.7202/1004878ar

Copyright © Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1998

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

https://www.erudit.org/en/

PUBLICATIONS RÉCENTES ET THÈSES SOUTENUES

Lorraine Albert
Université d'Ottawa

La section des livres comprend surtout les titres publiés en 1997 et ceux de 1996 qui n'ont pas été répertoriés dans le numéro 7 de *Francophonies d'Amérique*.

Notre liste inclut des thèses de maîtrise et de doctorat soutenues depuis 1994, car il nous est difficile d'avoir accès aux thèses de l'année courante. Nous serions d'ailleurs reconnaissants aux personnes qui voudraient bien nous faire parvenir les titres des thèses récentes soutenues à leur établissement ou ailleurs, dans les domaines qui intéressent cette revue.

Nous tenons à remercier d'une façon toute particulière, cette année encore, Gilles Chiasson, bibliothécaire à l'Université de Moncton, de sa précieuse collaboration à la section d'Acadie.

L'ACADIE (Gilles Chiasson, Université de Moncton)

ALBERT-WEIL, Anne et Annick VANBRUGGHE, *Intermède*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 435 p.

ALLAIN, Greg, *L'ABPUM: vingt ans d'histoire: 1976-1996*, Moncton, Association des bibliothécaires et des professeur(e)s de l'Université de Moncton, 1997, 71 p.

ANDREW, Sheila M., *The Development of Elites in Acadian New-Brunswick, 1861-1881*, Montreal, McGill-Queen's University Press, «McGill-Queen's Studies in Ethnic History», 1997, 262 p.

ARSENAULT, Donat, *Des trésors acadiens / Acadian Treasures*, [s.l., s.n.], 1997?, 248 p.

ARSENAULT, Fernand, Gilbert DOUCET et Maurice RAINVILLE (dir.), *Emploi et Dignité: le contexte du sud-est du Nouveau-Brunswick*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 99 p.

ARSENAULT, Yvette, *Du fleuve à la source: l'itinéraire spirituel des Filles de Marie-de-l'Assomption*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 201 p.

ARSENAULT, Yvette, *From the River to the Source: Spiritual Itinerary of the Daughters of Mary of the Assumption*, translated by Rosa Johnson, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 202 p.

BEAULIEU, Gérard (dir.), *L'Évangéline, 1887-1982: entre l'élite et le peuple*, Moncton, Éditions d'Acadie, Chaire d'études acadiennes, 1997, 416 p.

BENOIT, Louis, *Histoire, notes et généalogie sur la famille acadienne Benoit: de l'établissement à Port-Royal jusqu'au début du XXe siècle*, Lévis (Québec), Éditions Faye, 1996?, 197 p.

BERNARD, Florian, *André Bernard (circa 1620-circa 1670) et ses descendants, suivi d'un dictionnaire biographique et généalogique des familles Bernard de souche acadienne*, Magog (Québec), Éditions Héritage acadien, 1996, 250 p.

BERNARD, Florian, *Les Anglo-Normands en Acadie: les marchands jersiais et guernesiais dans la Baie des Chaleurs*, Magog (Québec), Éditions Héritage acadien, 1996, 60 p.

BERNARD, Florian, *Charles de Menou de Charnisay, sieur d'Aulnay (1596-1650), gouverneur de l'Acadie*, Magog (Québec), Éditions Héritage acadien, 199?, 67 p.

BERNARD, Florian, *Charles de Saint-Étienne de La Tour (1593-1666), gouverneur de l'Acadie*, Magog (Québec), Éditions Héritage acadien, 199?, 66 p.

BERNARD RICHARD, Alice, *La Petite Histoire de papa: Edmond Richard*, [s.l., s.n., 1997?], 129 p.

BOUDREAU, Daniel (alias Hector), *Among My Souvenirs: Boudreau Family Souvenirs*, Chéticamp (N.-É.), D. Boudreau, 1997, 42 p.

BOUDREAU, Daniel (alias Hector), *My Childhood's Home: Boudreau Family Souvenirs*, Chéticamp (N.-É.), D. Boudreau, 1997, 85 p.

BOUDREAU, Daniel (alias Hector), *Side by Side: Boudreau Family Souvenirs*, Chéticamp (N.-É.), D. Boudreau, 1997, 56 p.

BOUDREAU, Daniel (alias Hector), *Sing Along: Boudreau Family Souvenirs*, Chéticamp (N.-É.), D. Boudreau, 1997, 36 p.

BOUDREAU, Daniel (alias Hector), *Sweet Memories: Boudreau Family Souvenirs*, Chéticamp (N.-É.), D. Boudreau, 1997, 46 p.

BOUDREAU VAUGHAN, Betty, *I'll Buy You an Ax: An Acadian Daughter's Bittersweet Passage Into Womanhood*, Halifax, Nimbus Publishing, 1997, 339 p.

BOURQUE, Claude, *Rêves de visionnaires: historique de l'Hôtel-Dieu / Hôpital Dr. Georges-L. Dumont*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 295 p.

BRUN, Christian, *Tremplin: poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 1996, 66 p.

BURKE LAFOND, Thérèse, *Une famille pionnière de Bathurst-Ouest, N.-B.: Joseph à Michel à Joseph Haché et Marguerite Pitre*, Québec, T. Burke Lafond, 1997, 311 p.

Chansons d'Acadie, 6e-11e séries 1996: Chansons d'Acadie, tirées de la collection des R.R.P.P. Daniel Boudreau et Anselme Chiasson [6e-7e séries]; R.P. Daniel Boudreau [8e-11e séries], 2e éd., Moncton, Centre d'études acadiennes, 1996, 6 v. de notation musicale.

CHASSÉ, Joseph «Bob», *Chassé, 1995: Dedicated to All the Ancestors and Descendants of the Chasse / Chassey Family, Jean Chassey, Our Progenitor, Who Are Gathering at the 1995 Chasse Family Reunion in Madawaska, Maine, June 30, July 1, July 2*, Madawaska, Maine, Chasse Family Reunion Committee, 1995, 390 p.

50 ans de souvenirs, 1946-1996: École centrale de Bertrand, [s.l., s.n., 1996], 272 p.

*COLLOQUE LES ACADIENS ET LEUR(S) LANGUE(S): QUAND LE FRANÇAIS EST MINORITAIRE (1994, MONCTON, N.-B.), *Actes du Colloque Les Acadiens et leur(s) langue(s) — quand le français est minoritaire*, sous la direction de Lise Dubois et Annette Boudreau, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 324 p.

COMEAU, Fredric Gary, *Trajets: poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, «Poésie», 1997, 58 p.

COMEAU, Germaine, *Loin de France: roman*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 216 p.

CORMIER, Hermine, *Une Acadienne avec la poésie dans l'âme*, [Nouveau-Brunswick], H. Cormier, 1996, 71 p.

COUTURIER, Gracia, *L'Antichambre: roman*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 136 p.

CYR, Sébastien, *Le Sel des mots: glossaire madelinot*, Fatima (Îles-de-la-Madeleine), Le Lyseron, impression, 1996, 138 p.

DESCHÊNES, Donald, *Chansons d'Acadie des R.R.P.P. Anselme Chiasson et Daniel Boudreau: concordances des titres et classement*, Moncton, Centre d'études acadiennes, 1996, 71 p.

DESJARDINS, Richard, *À la recherche des racines acadiennes: une visite éducative au Musée acadien de l'Université de Moncton pour les élèves du secondaire: trousse pédagogique*, Moncton, Éditions le Prof, 1997, 112 p.

DESPRÉS, Rose, *Gymnastique pour un soir d'anguilles: poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, «Poésie», 1996, 46 p.

DEVOST, Oneil, *Confidences sur un air country*, Propos recueillis par Albert Roy, Saint-Basile (N.-B.), Au mot juste, 1996, 200 p.

DOOR, George B., *The Story of Acadia*, introduction by Frank J. Matter, 3rd ed., Bar Harbor (Maine), Acadia Publishing, 1997, 127 p.

DOUCET, Aldéric, *Qu'avez-vous fait de ma baie?*, Petit-Rocher (N.-B.), A. Doucet, 1996, 147 p.

Dugas, une des familles fondatrices de Caraquet: généalogie et histoire des quatre premières générations établies à Caraquet, Nouveau-Brunswick, travail préparé par Blanche Dugas, compilé et édité par Odette O. Haché, Caraquet (N.-B.), Odette O. Haché, 1996, 192 p.

DUGUAY, Henri-Eugène, *Prêtre dans le cœur: credo d'un prêtre marié*, Robichaud (N.-B.), Édition adhoc, 1996, 192 p.

Généalogie des familles Mallet-Mallais-Malley: descendants de Jean à François Mallet, Shippagan (N.-B.), [s.n.], 1996, 141, 47, 11 p.

GOUPIL, Laval, *Le Djibou ou l'Ange déserteur*, version 1997, Tracadie-Sheila (N.-B.), Éditions de la Grande Marée, 1997, 140 p.

GRIFFITHS, N.E.S. (Naomi Elizabeth Saundaus), *L'Acadie de 1686 à 1784: contexte d'une histoire*, traductrice, Kathryn Hamer, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 134 p.

HACHÉ-LUCE, Angéline, *Le Cri de la colombe: roman*, Tracadie-Sheila (N.-B.), A. Haché-Luce, 1995, 268 p.

HINES, Sherman, *Evangeline Trail*, Halifax, Nimbus Publishing, 1997, 44 p.

IBRAHAM, Debbie, *Peur d'aimer*, Tracadie-Sheila (N.-B.), Éditions de la Grande-Marée, 1997, 204 p.

LANDRY, Ulysse, *Sacrée montagne de fou: roman*, Moncton, Éditions Perce-Neige, 1997, 240 p.

LEBLANC, Lewis, *Le Moniteur acadien: inventaire de l'état civil, 1867 à 1886*, Dieppe (N.-B.), L. LeBlanc, 1996, 204 p.

LEBLANC, Luc et Louis-Dominique LAVIGNE, *La Chaise perdue*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 67 p.

LEE, Michel, *Le Pont: pièce de théâtre*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 52 p.

LÉGER, Dyane, *Comme un boxeur dans une cathédrale: poésie*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Poésie », 1996, 149 p.

LÉVESQUE, Florian, *Balmoral: une communauté qui se prend en main*, Balmoral (N.-B.), Municipalité de Balmoral, 1997, 200 p.

MAHAFFIE, Charles D., Jr., *Land of Discord: Acadia From Its Beginnings to the Expulsion of Its People, 1604-1755*, Camden (Maine), Down East Books, 1997, 328 p.

MAILLET, Marguerite, *Bibliographie des publications de l'Acadie des provinces maritimes: livres et brochures, 1609-1995*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 556 p.

MAILLET, Marguerite et Judith HAMEL, *Cahier d'activités n° 1*, Moncton, Bouton d'or Acadie, 1996, 44 p.

MAILLET, Marguerite, *La Petite Chatte blanche*, Moncton, Bouton d'or Acadie, 1996?, 24 p.

MAILLET, Marguerite, *Le Renard et le Loup*, Moncton, Bouton d'or Acadie, 1996?, 24 p.

**Mélanges Marguerite Maillet. Recueil de textes de création et d'articles sur la littérature, la langue et l'ethnologie acadiennes en hommage à Marguerite Maillet*, sous la direction de Raoul Boudreau *et al.*, Moncton, Chaire d'études acadiennes; Éditions d'Acadie, « Mouvange », n° 4, 1996, 576 p.

MOTAPANYANE, Virginia et David JORY, *Acadian French*, Munchen, LINCOM Europa, « Languages of the World. Materials », n° 101, 1997, 67 p.

NOËL, Étienne, *Mon violon: témoignage à caractère historique*, Shippegan (N.-B.), É. Noël, 1996, 69 p.

Paul Hébert et Marguerite Arseneau: une famille pionnière et fondatrice établie à Cocagne en 1767: (ascendance et descendance), [s.l.], Association des Hébert d'Amérique, 1997, 126 p.

PELLETIER, Claude, *Les Santons de la crèche de Noël, au Québec et en Acadie*, Sillery, A. Sigier, 1996, 103 p.

*PLANTIER, René, *Le Corps du déduit: neuf études sur la poésie acadienne, 1980-1990*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 165 p.

POIRIER, Gaëtan, *Généalogie d'une famille Poirier d'origine acadienne*, Montréal, G. Poirier, 1997, 96 p.

RUNTE, Hans R., *Writing Acadia: The Emergence of Acadian Literature, 1970-1990*, Amsterdam, Rodopi, 1997, 246 p.

SAVOIE, Jacques, *The Blue Circus*, translated by Sheila Fischman, Dunvegan, Cormorant, 1997, 154 p.

SAVOIE, Jacques, *Les Cachotteries de ma sœur*, Montréal, La Courte Échelle, 1997, 91 p.

SAVOIE, Jacques, *Le Plus Beau des Voyages*, Montréal, La Courte Échelle, 1997, 90 p.

SAVOIE, Jacques, *Les Ruelles de Caresso: roman*, Montréal, La Courte Échelle, 1997, 190 p.

SIGOGNE, Jean-Mandé, *Sigogne par les sources*, [édité par] Gérald C. Boudreau, Moncton, Éditions d'Acadie; Pointe-de-l'Église (N.-É.), Université Sainte-Anne, 1997, 202 p.

SONIER, Livain, *Paroisse Notre-Dame de La Salette de Sheila, déjà 50 ans: 1946-1996*, Sheila (N.-B.), L. Sonier, 1996?, 96 p.

SURETTE, Paul, *Atlas de l'établissement des Acadiens aux trois rivières du Chignectou, 1660-1755*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 234 p.

SYLVESTER, John, *Splendeurs du Nouveau-Brunswick*, préface de Roméo LeBlanc, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 72 p.

THIBODEAU, Serge-Patrice, *Dans la cité* suivi de *Pacifica: poésie*, Montréal, L'Hexagone, 1997, 186 p.

VIAU, Robert, *Les Grands Dérangements: la déportation en littératures acadienne, québécoise et française*, Beauport (Québec), MNH, «Paradigme», n° 1, 1997, 381 p.

L'ONTARIO

ANDERSEN, Marguerite, *La Bicyclette: nouvelles*, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 89 p.

BEAUREGARD, Alain, *Délire à la dérive: poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, «Rameau du ciel», n° 19, 1997, 55 p.

BERNARD, Roger, *De Québécois à Ontarois: essai*, réédition, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 183 p.

BODE, Christian, *La Nuit du rédacteur: roman*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 286 p.

Cahiers Charlevoix 2: Études franco-ontariennes, Étude en collaboration avec la Société Charlevoix, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 487 p.

CARDUCCI, Lisa, *Ville-cœur* suivi de *Cela: poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, «Parole vivante», n° 33, 1997, 72 p.

*CHEVRIER, Bernard, *Lionel Chevrier. Un homme de combat*, Ottawa, Éditions L'Interligne, 1997, 222 p.

CHRISTENSEN, Andrée, *Miroir de la sorcière*. Livre II: *Sacra privata: poésie*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 120 p.

CHRISTENSEN, Andrée, *Les Visions d'Isis. Mystères alchimiques en vingt-quatre heures*, avec neuf illustrations de Pavel Skalnik inspirées par le texte, Ottawa, Éditions du Vermillon, «Rameau du ciel», n° 21, 1997, 112 p.

CLAIRE, Anne (pseud. de Nancy VICKERS), *Le Pied de Sappho: conte érotique*, Laval, Éditions Trois, 1996, 192 p.

CLOUTIER, Cécile, *Bagues*, [France], Club Richelieu Bernard-Montpetit de Châtel-Guyon, 1996, 40 p.

CLOUTIER, Cécile, *Le Poaimier: poèmes*, Toronto, Éditions du Gref, « Écrits torontois », n° 9, 1996, 69 p.

*COTNAM, Jacques (dir.), *Hédi Bouraoui, iconoclaste et chantre du transculturel*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 272 p.

DESBIENS, Patrice, *La Fissure de la fiction: poème narratif*, Sudbury, Prise de Parole, 1997.

DESBIENS, Patrice, *L'Homme invisible / The Invisible Man* suivi de *Les Cascadeurs de l'amour: récits*, nouvelle édition, augmentée d'une bio-bibliographie et d'un choix de jugements critiques, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 186 p.

DESCHÊNES, Donald, *Les Voleurs de poules: contes*, Sudbury, Prise de Parole, 1997.

*DESCHÊNES, Donald et Michel COURCHESNE (dir.), *Légendes de chez nous: récits fantastiques de l'Ontario français*, Sudbury, Centre franco-ontarien de folklore et Centre franco-ontarien des ressources en alphabétisation, 1996, 71 p.

DICKSON, Robert, *Grand Ciel bleu par ici: poésie*, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 97 p.

DONOVAN, Marie-Andrée, *L'Envers de toi*, Orléans (Ont.), Éditions David, 1997, 106 p.

DORÉ, Martin (dir.), *Jean Éthier-Blais: une vie en écriture (1925-1995)*, Montréal, Hurtubise HMH, 1997, 206 p.

DUHAIME, André, Gordan SKILJEVIC et Louise MERCIER, *Quelques jours en hiver et au printemps*, Orléans (Ont.), Éditions David, 1997, 56 p.

DUMOULIN, Nicole, *La Plupart du temps: récit*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 132 p.

FLAMAND, Jacques, *L'Étreinte de la pierre*, avec les photographies de l'auteur, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Visages », n° 6, 1997, 163 p.

*FORTIN, Robbert, *Je vais à la convocation à ma naissance: poésie et prose-combat*, Sudbury, Prise de Parole; Trois-Rivières, Écrits des Forges, « Trilogie des Amériques », n° 3, 1997, 124 p.

FORTIN, Robbert, *Jour buvard d'encre* suivi de *Choses fragiles: poésie et peintures*, reproductions de douze œuvres de l'auteur, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Rameau du ciel », n° 20, 1997, 124 p.

GALLAYS, François et Yves LALIBERTÉ, *Alain Grandbois, prosateur et poète*, Orléans (Ont.), Éditions David, 1997, 219 p.

GERMAIN, Doric, *Le soleil se lève au nord*, nouvelle édition, Sudbury, Prise de Parole, 1997.

GILBERT, Anne et André PLOURDE (éd.), *L'Ontario français, valeur ajoutée?, Actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa le 26 avril 1996*, Ottawa, Centre de recherche en civilisation canadienne-française, Université d'Ottawa, 1996, 128 p.

GROSMAIRE, Jean-Louis, *Le Loup au Québec: roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1997, 211 p.

HOTTE, Lucie et François OUELLET (dir.), *La Littérature franco-ontarienne: enjeux esthétiques, Actes du colloque de l'Université McGill, le 17 mai 1996*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 140 p.

HOUPERT LENGELLÉ, Anne, *Galerie franco-ontarienne: vingt peintres*, Vanier, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 1996, 104 p.

IMBERT, Patrick, *Le Réel à la porte: nouvelles*, Hull, Vents d'Ouest, « Rafales », 1997, 186 p.

ISRAËL, Inge, *Le Tableau rouge: nouvelles*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante » n° 29, 1997, 214 p.

LACASSE-LOVSTED, Lucienne, *Trop de kilos? roman*, Vanier (Ont.), CFORP, « RoManie », 1997, 110 p.

LACELLE, Andrée, *Bobikoki, mon chat n'aime pas*, illustrations de Carole Rogeau-Labarthe, Ottawa, Éditions du Vermillon, 1996, 24 p.

LACOMBE, Gilles, *Blancs, gris et noirceurs*, Orléans (Ont.), Éditions David, 1997, 160 p.

*LEFIER, Yves, *L'Ontario français, 1613-1995: réalités et fiction: répertoire chronologique commenté de textes*, Sudbury, Institut franco-ontarien, 1996.

LEMIRE TOSTEVIN, Lola, *Khaki: roman*, traduit par Robert Dickson, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 247 p.

LEROUX, Patrick, *Implosions*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1996, 226 p.

LEROUX, Patrick, *Tom Pouce: version fin de siècle: théâtre*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 161 p.

LEVAC, Roger, *La Petite Crapaude: roman*, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 255 p.

L'HEUREUX HART, Jacqueline, *Pique atout! Cœur atout!: récits*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante », n° 31, 1997, 159 p.

MARCHAND, Alain Bernard, *Le Dernier Voyage: récits*, Montréal, Les Herbes rouges, 1997, 60 p.

MILLETTE, Dominique, *La Delphinée: roman*, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 160 p.

MUIR, Michel, *Innocent comme la foudre: poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Rameau du ciel », n° 22, 1997, 88 p.

OUELLETTE, Michel, *L'Homme effacé: pièce de théâtre*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, « Théâtre », 1997, 94 p.

PELLETIER, Louise de Gonzague, *Sarabande: poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante », n° 34, 1997, 84 p.

PELLETIER, Pierre-Raphaël, *La Voie de Laum: roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Romans », n° 19, 1997, 160 p.

PSENAK, Stefan, *Le Fantasme d'immortalité: poésie*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 84 p.

RICHARD, André, *Insolences II: essai*, Hull, Lettres plus, 1996, 256 p.

RIVA, Paul de la, *Mine de rien: les Canadiens français et le travail minier à Sudbury, 1886 à 1930*, Sudbury, Prise de Parole, 1997.

SCOTT, Marc, *Contes et récits de l'Outaouais*, Buckingham (Québec), Le Chardon bleu, « Patrimoine », 1996, 158 p.

SOMAIN, Jean-François, *Le Jour de la lune: conte*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante », n° 32, 1997, 115 p.

SYLVESTRE, Paul-François, *Homoreflet: poésie*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 54 p.

SYLVESTRE, Paul-François, *Homosecret: roman*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997, 52 p.

TATILON, Claude, *Écrire le paragraphe* suivi de *Corrigés*, Toronto, Éditions du GREF, 1997, 97 p.

TREMBLAY, France, *Souffle d'eau: poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante », n° 30, 1997, 86 p.

WHISSELL-TREGONNING, Marguerite, *Mémoires d'enfance: autobiographie*, Sudbury, chez l'auteure, 1996.

L'OUEST CANADIEN

*AUBIN, Marie-Christine (dir.), avec la collaboration de André FAUCHON et Don ULLYOT, *Perspectives d'avenir en traduction / Trends in Translation*, Actes du colloque marquant le dixième anniversaire de l'École de traduction du Collège universitaire de Saint-Boniface, 30 septembre et 1er octobre 1994, traduction Marie-Christine Aubin et Don Ullyot, [textes en français et en anglais], Winnipeg, Presses universitaires de Saint-Boniface, 1995, 210 p.

CHAPUT, Lucien, *Vive la compagnie! 50 ans d'histoire en danse, chant et musique*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1997, 220 p.

CLEMENTE, Linda M., *Gabrielle Roy: Creation and Memory*, Toronto, ECW Press, 1997, 202 p.

FLANAGAN, Thomas, *Louis «David» Riel: Prophet of the New World*, revised edition, Toronto, University of Toronto Press, 1996, 240 p.

GENUIST, Monique, *L'Île au cotonnier: roman*, Sudbury, Prise de Parole, 1997, 164 p.

HUSTON, Nancy, *Désirs et réalités: textes choisis, 1978-1994*, Arles (Bouches-du-Rhône), Actes sud; Montréal, Leméac, 1997, 216 p.

LEBLANC, Charles, *Corps mêlés: poèmes variables*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1997, 76 p.

*LÉVEILLÉ, J. Roger, *Les Fêtes de l'infini: poèmes*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1996, 152 p.

LÉVEILLÉ, J. Roger, *Une si simple passion: roman*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 1997, 57 p.

*LIVESEY, Robert et A.G. SMITH, *La Nouvelle-France*, traduction Madeleine Hébert, édition originale 1989, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, «À la découverte du Canada», 1997, 90 p.

*LIVESEY, Robert et A.G. SMITH, *La Traite des fourrures*, traduction Madeleine Hébert, édition originale 1989, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, «À la découverte du Canada, 1997, 92 p.

*LIVESEY, Robert et A.G. SMITH, *Les Vikings*, traduction Nicole Ferron, édition originale 1989, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, «À la découverte du Canada», 1997, 92 p.

MACKENZIE, Nadine, *Lis-moi une histoire*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1997, 55 p.

MATHIEU, Pierre, *Dix minutes sur scène: théâtre*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1997, 47 p.

POLIQUIN, Éric, *La Patriote de l'Ouest et les grands événements du XXe siècle*, Regina, Société historique de la Saskatchewan, 1997, 164 p.

ROY, Gabrielle, *Le Temps qui m'a manqué*, préparé par François Ricard, Dominique Fortier et Jane Everett, Montréal, Éditions du Boréal, «Cahiers Gabrielle Roy», 1997, 76 p.

SAINT-PIERRE, Annette, *Faut placer le père: roman*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1997, 345 p.

SAURIOL, Louise-Michelle, *Margot et la fièvre de l'or*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1997, 99 p.

SIGGINS, Maggie, *Riel: une vie de révolution: biographie*, traduction de Suzanne Bolduc, Montréal, Québec/Amérique, 1997, 470 p.

LES ÉTATS-UNIS

BABINEAU, René, *Les Exilés et la Louisiane acadienne*, [N.-B.], René Babineau, 1997, 86 p.

BRASSEAUX, Carl A., *Founding of New Acadia: The Beginnings of Acadian Life in Louisiana*, Baton Rouge (La.), Louisiana State University Press, 1996, 288 p.

BRASSEAUX, Carl A., *A Refuge for All Ages: Immigration in Louisiana History*, contribution by Glenn R. Conrad, Lafayette (La.), University of Southwestern Louisiana, Center for Louisiana Studies, « The Louisiana State University Bicentennial », vol. 10, 1996, 716 p.

*CHERAMIE, David, *Lait à mère: interrompu par « L'été et février »: poèmes de l'Acadiana du XXe siècle finissant*, Moncton, Éditions d'Acadie; Sudbury, Prise de Parole, 1997, 70 p.

RICHARD, Zachary, *Faire récolte*, Moncton, Éditions Perce-Neige, 1997, 129 p.

GÉNÉRAL

ADAM, Dyane (dir.), *Femmes francophones et pluralisme en milieu minoritaire*, actes du colloque du Réseau des chercheures féministes de l'Ontario français présenté à l'IEPO, mars 1995, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Actexpress », n° 21, 1996, 134 p.

L'Année francophone internationale, 1997, Sainte-Foy (Québec), Année francophone internationale, Groupe d'études et de recherches sur la francophonie, Université Laval, 1997, 352 p.

BOUCHARD, Pier (dir.), *Crise économique et modernisation de l'État: nouvelles tendances en Europe et en Amérique du Nord*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 294 p.

BRAQUET, Emmanuel, *Québec, Acadie, une autre Amérique*, Le Pontet (Vaucluse), A. Barthélemy, « Horizons », 1996, 96 p.

CARDINAL, Linda, *L'Engagement de la pensée: écrire en milieu francophone minoritaire*, Ottawa/Hearst, Le Nordir, 1997.

*COUTURE, Claude, *La Loyauté d'un laïc: Pierre Elliott Trudeau et le libéralisme canadien*, Montréal, L'Harmattan, 1996, 160 p.

COUTURIER, Jacques-Paul, en collaboration avec Wendy JOHNSTON et Réjean OUELLETTE, *Un passé composé: le Canada de 1850 à nos jours*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1996, 418 p.

DESDOUITS, Anne-Marie et Laurier TURGEON (dir.), *Ethnologies francophones de l'Amérique et d'ailleurs*, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université Laval, « Ethnologie de l'Amérique française », 1997, 383 p.

GINGRAS, Marcel, *Diefenbaker et le Canada français*, Vanier (Ont.), Éditions L'Interligne, 1997, 256 p.

GRISÉ, Yolande et Jeanne d'Arc LORTIE, avec la collaboration de Pierre SAVARD et Paul WYCZYNSKI, *Les Textes poétiques du Canada français, 1606-1867*. Vol. 10 : *1863-1864*, édition intégrale, Montréal, Fides, 1997, 842 p.

LAVOIE, Thomas et Jean-Denis GENDRON (dir), *Français du Canada-français de France*, Tübingen, Niemeyer, 1996, 405 p.

MARCHAND, Jean-Paul, *Conspiration ? Les anglophones veulent-ils éliminer le français du Canada ?*, Montréal, Stanké, 1997, 236 p.

MARTEL, Marcel, *Le Deuil d'un pays imaginé*, Ottawa, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 1997, 203 p.

MOUGEON, Françoise, *Quel français parler ? Initiation au français parlé au Canada et en France*, Toronto, Éditions du GREF, 1996, 197 p.

OUELLET, Réal, *L'Aventurier du hasard : le baron de Lahontan : roman*, Montréal, Septentrion, 1996, 438 p.

POIRIER, Donald, *Au nom de la loi, je vous protège ! La protection juridique des aînés au Nouveau-Brunswick et au Canada : essai*, Moncton, Éditions d'Acadie, 1997, 269 p.

SCOUARNEC, François-Pierre, *Francophonie*, Ville Saint-Laurent, Boréal, « Boréal Express », 1997, 126 p.

SILVER, Arthur Isaac, *The French-Canadian Idea of Confederation, 1864-1900*, 2nd ed., Toronto, University of Toronto Press, 1997, 283 p.

TÉTU DE LABSADE, Françoise (dir.), *Littérature et dialogue interculturel*, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université Laval, « Culture française d'Amérique », 1997, 270 p.

*TURMEL, André (dir.), *Culture, intuition et savoir*, Sainte-Foy (Québec), Presses de l'Université Laval, « Culture française d'Amérique », 1996, 226 p.

THÈSES

BOUND, Joseph Anthony, « The Financial Burdens Experienced by French Canadian Colleges and Universities Outside the Province of Quebec », Ph.D., Purdue University, 1994, 187 p.

COMEAU, Jean Denis, « Attitudes politiques et comportement électoral des Acadiens de la Nouvelle-Écosse », Ph.D., Université de Nice, 1994.

DIONNE, Anne-Marie, « Sollicitation de fonds pour la promotion d'écoles francophones secondaires deuxième cycle du Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Moncton, 1996, 87 p.

DOIRON, Melvin, « Évolution, problématique, potentialité et conditions d'appui au développement de nouvelles coopératives en Acadie, Nouveau-Brunswick », M.A., Université de Sherbrooke, 1996, 109 p.

GAUTHIER, Luc, « Le fantastique dans les contes canadiens-français du XIXe siècle », M.A., Université d'Ottawa, 1997, 123 p.

HACHÉ, Denis, « La vitalité ethnolinguistique d'un groupe d'élèves franco-ontariens dans un contexte canadien », Ph.D., Université de Montréal, 1995, 257 p.

HINTENAUS, Brigitte, « Les Acadiens : une minorité francophone entre le maintien de sa culture et l'assimilation dans le Canada bilingue d'aujourd'hui », M.A., Université de Salzbourg, 1997, 147 p.

LANG, Stéphane Denis, « Les enseignants acadiens et la révolution tranquille au Nouveau-Brunswick, 1960-1970 », M.A., Université d'Ottawa, 1996, 129 p.

LE BLANC, Barbara, « The Dynamic Relationship Between Historic Site and Identity Construction : Grand-Pre and the Acadians (Nova Scotia) », Ph.D., Université Laval, 1994, 439 p.

MOISE, Claudine, « Mise en discours d'identités minoritaires : la communauté franco-ontarienne de Sudbury », Ph.D., Université de Montpellier 3, 1995.

NUTTING, Stephanie Susan, « L'inquiétante étrangeté de l'être : le tragique québécois et franco-ontarien », Ph.D., Queen's University, 1996, 331 p.

PARKBURNETT, Wendy Janice, « Une comparaison du parler populaire dans l'œuvre de Molière et dans celle de Marivaux, avec le français acadien traditionnel », M.A., Université de Moncton, 1996, 152 p.

PICARD, Annie, « Faits de variation dans le parler d'adolescents du Nouveau-Brunswick : français acadien et contact avec l'anglais », M.A., Université Laval, 1996, 135 p.

PICOLET-CRÉPAULT, Agnès, « Étude du langage enfantin : les propositions relatives chez l'enfant acadien de six à douze ans », Ph.D., Université de Moncton, 1997, 352 p.

ROTTET, Kevin James, « Language Shift and Language Death in the Cajun French-Speaking Communities of Terrebonne and Lafourche Parishes, Louisiana », Ph.D., Indiana University, 1995, 365 p.

SEXTON, Rocky Lawrence, « Cajuns, Germans and Les Americains : A Historical Anthropology of Cultural and Demographic Transformations in Southwest Louisiana, 1880 to Present », Ph.D., University of Iowa, 1996, 393 p.

WARE, Carolyn Elizabeth, « Reading the Rules Backward : Women and the Rural Cajun Mardi Gras », Ph.D., University of Pennsylvania, 1994, 357 p.

WILLIAMS, Erin L., « Literature as a Tool of Social Control : The Poetry of the French-Canadian Intellectual Elite, 1838-1859 », M.A., University of Ottawa, 1995, 135 p.